

CSABAI



Mérleg

X. évfolyam 19. szám
2000. október 26.

— INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA —

2000. OKTÓBER 23.

A szabadság kötelez

Az idén is méltósággal emlékeztünk meg az ötvenhatos forradalomról, a szabadságharc mártíraitól. Mány Erzsébet és Farkas Mihály emléktáblájánál *dr. Kerekes Attila*, a mártírok sírjánál *Takács Péter* önkormányzati képviselő emlékezett meg, míg a Nagy Imre téren a hálaadás ünnepén *Kutyey Pál* képviselő, evangélikus lelkész mondott ünnepi beszédet. A megemlékezésen jelen volt *Fekete Pál*, az 1956-os Forradalmi Tanács elnöke, Békéscsaba díszpolgára is.



Kutyey Pál

Kutyey Pál először 1956-os diákkori emlékeit idézte fel, majd a csabai eseményeket elevenítette fel: „Békéscsabán október 27-én megalakul a Forradalmi Tanács tizenhat tagú elnökséggel. Október 28-án Nagy Imre bejelenti a fegyverszünetet, a szovjet csapatok kivonását, a Kossuth-címer bevezetését. Október 31-én kezd meg a békéscsabai Szabadság rádió adásait Fėja Géza megrendítő beszédével.” Mint mondta, Békéscsaba önkormányzata és a Politikai Foglyok Szövetsége a mai napnak ezt a címet adta: a hálaadás ünnepe: „Most, amikor megállunk a Nagy Imre téren, akkor elsősorban azért a tizenhárom napért kell hálát adnunk, amit átélhetett Békéscsaba népe... November 4-én következik a megtorlás. Az öröm és a lelkesedés helyébe csend és gyász lép. S mi most emlékezünk. Emlékezünk azokra az áldozatokra, akik életükkel fizettek: Harmati Imrére, Kovács Zoltánra, Mány Erzsébetre és Farkas Mihályra. Emlékezünk azokra a hősökre, akik hosszú ideig a börtönökben szenvedtek a szabadság eszméjéért. Emlékezünk azokra, akik dédelgetett terveiket soha nem tudták megvalósítani, mert bezárult előttük minden ajtó.” Az ünnepi szónok így fejezte be beszédét: „Ünnepelő testvéreim! Nemzeti ünnepünkön, a hálaadás ünnepén annak a történelmet formáló Istennek kell hálát adnunk, aki több mint tíz éve megadta e népnek a szabadságot. Aki nem tűrhette a zsarnokságot, a földi istenek nagyképűségét és végtelennek hitt hatalmát. Vérontás nélkül adta meg a szabadságot e népnek. És a szabadság kötelez! Emlékezésre, hálaadásra, tiszta erkölcsi életre, hazaszeretetre...”

A beszéd elhangzása után a Nagy Imre Társaság képviselői megkoszorúzták mártír miniszterelnökünk szobrát, ezt követte az igen színvonalas ünnepi műsor és a gyertyagyújtás.

(SZ. SZ.)

● Kolbászfesztivál 2000

● Ülőezett a közgyűlés

● Csabai arcképcsarnok

● Egyesület a röplabdáért

● Épül a Csaba Center

● Tragédia a Szív utcában

● Békéscsaba anno...

KÖZGYŰLÉS

Pályázati pénzek nyomában

Az október 19-i közgyűlésen még a zárt ülés keretében a képviselők arról döntöttek, hogy ki kapja meg első ízben a város által idén márciusban alapított Kiváló Szociális Munkáért kitüntetés. Az egyik kitüntetett *Tóth Jolán*, a családsegítő szolgálat korábbi, a polgármesteri hivatal szociális irodájának jelenlegi vezetője, a másik a Körgát sori Idősek otthona közössége. A kiváló szociális dolgozóknak szívből gratulálunk! A kitüntetéseket november 12-én, a szociális munka napján adják át.

A zárt ülésen még egy személyi kérdésről döntött a közgyűlés: Kurecskó József helyett december 31-ig *Vágásiné Zimonyi Ilonát* bízták meg a Békéscsabai Városüzemeltetési Kft. vezetésével.

A nyilvános ülésen napirend előtt három képviselő kért szót. *Hideg András*, a költségvetési bizottság elnöke a kormány és a Mol Rt. által bejelentett 43 százalékos gázáremelkedés kapcsán felvetette, hogy az önkormányzatnak célszerű lenne egy 5–10 millió forintos tartalékot képeznie. Ezt akkor érdemes megtenni, ha tudjuk, hogy az áremelés érinti-e az önkormányzati és közösségi intézményeket – ez hamarosan kiderül. Megjegyezte, hogy a gáz árának a változása a vál-



lalkozók adóképeségét befolyásolhatja, ami a város helyi adó-bevételei szempontjából is nagyon fontos. *Hrabovszki György* Jamina rossz közlekedési helyzetét ecsetelve arról beszélt, hogy a Tesco Áruház építése történelmi lehetőséget kínál a helyzet javítására. Javasolta, hogy a Tesco kapcsán folytatott tárgyalásokon a város próbálja kiharcolni egy akadálymentes átjáró kialakítását a területen – ez a beruházó számára is előnyös lehet. Köszönetet mondott a közgyűlésnek azért, hogy megindult az Orosházi úti kerékpárút-építés, és örömet fejezte ki, hogy az önkormányzat – pályázati pénzek bevonásával – fejleszteni szeretné a jaminai bányatavak területét. *Király János* a Gólya utca építésével kapcsolatban kifogásolta, hogy a telektulajdonosoknak kell a közművek költségeit viselni. Erre válaszolva *Pap János* polgármester emlékeztetett arra, hogy az érintettek ilyen, szerződésben rögzített feltételek mellett vehették meg – olcsóbban – a telkeket.

A közgyűlés támogatja a Békéscsabai lakópark elnevezésű program megvalósítását,

(Folytatás a 4. oldalon)

Színesdiplomások köszöntése

Október 10-én, a városháza dísztermében kezdődött a színesdiploma kitüntetésben részesült pedagógusok és a nyugállományban lévő intézményvezetők baráti találkozója.

A megjelenteket a szervező oktatási, közművelődési és sportiroda nevében *Tuskáné Papp Erzsébet* irodavezető köszöntötte, majd *Pap János* polgármester számolt be az önkormányzat elmúlt egy évről, különös tekintettel az oktatási intézményekre. A polgármester szerint az intézmények a meglévő szűk keretek között folyamatosan fejlődnek, ami annak is köszönhető, hogy kihasználják a különböző pályázati lehetőségeket. A középiskolák változnak a leginkább, uniós és világbanki programokkal 5-6 éves képzések is indultak.

A tájékoztatót követően *Pap János* a város nevében köszöntet mondott a színesdiplomásoknak, akik 50, 60 vagy 65 éve fejezték be tanulmányaikat, és hosszú időn át Békéscsabán tevékenykedtek – vasediplomás: *Surinás Andrásné*; gyémántdiplomás: *Fehérvári Imréné*, dr. *Szentkereszty Lászlóné*, *Kálmán Gyuláné*, *Fáry Katalin*; aranydiplomás: *Zsíros József*, *Mácsik Sándor*, *Kárpáti Jánosné*, *Thury Sándor* és *Püski Gáborné*.

A meghívottak a városházi rendezvény után ellátogattak a 9-es iskolába, ahol *Baji Lajos* igazgató kalauzolta őket, majd megnézték a tornászklubot és az általános iskolai diákkotthont. A találkozó ebéddel és hosszú beszélgetésekkel zárult.

(M. E.)

FELHÍVÁS

BÉKÉSCSABA KIVÁLÓ PEDAGÓGUSA

kitüntetés javaslattevére

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata a 25/1994. (VI. 2.) számú rendeletével helyi kitüntetést hozott létre az itt élő pedagógusok munkájának elismerésére.

A kitüntetett személyre javaslatot tehetnek: képviselők, az oktatási bizottság tagjai, nevelőtestületek, iskolaszékek, kisebbségi önkormányzatok, a munkáltató.

A kitüntetés adományozásának feltételei: Békéscsaba városban legalább 10 éve az oktatás-nevelés terén végzett magas színvonalú szakmai munka. A szakma meghatározó személyisége legyen a saját intézményén belül, illetve városi szinten. Szakmai, emberi feddhetetlenség.

A javaslat tartalmazza az ajánlott személy pontos adatait, az adományozás alapjául szolgáló tevékenység részletes leírását.

A javaslatokat 2000. október 31-ig lehet beküldeni a polgármesteri hivatal oktatási, közművelődési és sportirodájára (Békéscsaba, Szent István tér 8.).

A kitüntetés adományozásáról Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése dönt, az átadás időpontja: 2001. január 22., a magyar kultúra napja.

Országos lakossági egészségfelmérés

Az Egészségügyi Minisztérium Egészségfejlesztési Kutatóintézete ez év őszén kérdőíves országos lakossági egészségfelmérést végez. A kutatóintézet megbízásából a Magyar Gallup Intézet kérdőbiztosai 7000 felnőtt korú lakost keresnek fel az ország 450 településén, közöttük Békéscsabán is.

Nemzetközi összehasonlítás szerint Magyarországon különösen magas arányban fordulnak elő egyes olyan – például szív- és érrendszeri, daganatos, idegrendszeri – betegségek, amelyek igen jelentős egyéni és társadalmi terheket jelentenek. A felmérés az országos szinten megvalósítandó, a lakosság egészségét a remények szerint jelentősen javítandó reformokhoz biztosít a lakosság segítségével adatokat.



■ **FOGADÓNAPOK.** November 3-án, pénteken *Hanó Miklós* alpolgármester, 10-én *Szilvász Ferenc* alpolgármester tart fogadónapot a városházán 8 és 12 óra között.

■ **SZLOVÁK FOGADÓÓRA.** November 6-án, hétfőn 15–17 óráig *Hankó András* képviselő tart fogadóórát a szlovák kisebbségi önkormányzat székhelyén (Szabadság tér 11–17. III. emeleti iroda).

■ **A TUDOMÁNY NAPJÁN,** november 3-án, pénteken 10–17 óráig a Tessedik Sámuel Főiskola Körös Főiskolai Karán rendezik meg az Integráció és lokalitás – Értékek és lehetőségek a mai magyar társadalomban elnevezésű konferenciát.

■ **CSABAI CIVILEK.** Az ifjúsági ház Csabai Civilek Irodája október 28-án, szombaton 10 órától másodikban szervezi meg a Csabai Civilek Napját. A tavalyihoz hasonlóan az idén is alkalmat kínál arra, hogy a csabai szervezetek és a szakemberek találkozzanak, széles nyilvánosság előtt hangozzanak el a civil szektorral kapcsolatos vélemények, tapasztalatok. A felvetődő problémák, a megoldási lehetőségek közös keresése hozzájárulhat az önkormányzat és a civil szervezetek hatékony együttműködéséhez.

■ **ZENEI VERSENY.** A Magyar Rádió a Hungaroton Records Kft.-vel közösen háromfordulós országos zenei versenyt szervez zene-művészeti szakiskolások részére, melynek első fordulóját október 29-én, vasárnap 10.30 órakor lesz a Bartók Béla-zeneiskola Bartók Termében (bejárat a József Attila utca felől). A versenyt *Varga Károly*, a Bartók Rádió munkatársa vezeti, fellépnek a szakközépiskola növendékei.

■ **ORVOS-BETEG TALÁLKOZÓ.** A Mozgáskorlátozottak Békés Megyei Egyesületének békéscsabai klubja és a Prima-Protetika Kft. orvos-beteg találkozót szervez október 27-én, pénteken 14.30 órától az egyesület székházában (Orosházi út 71.). Téma: tájékoztató a mozgásszervi betegségekről, áruismertetés a házi betegellátás segédeszközeiből.

■ **GYAKORLATI KÉRDÉSEK A BIBLIÁBAN.** A megyei könyvtár előadás-sorozatában október 26-án, csütörtökön 18 órától Hogyan győzhetünk az indulatosság felett, november 9-én 18 órától Megtartható-e a szerelem a házasságban címmel hallgathatnak előadást az érdeklődők.

■ **FOTÓKIÁLLÍTÁS.** November 3-án, pénteken 15 órakor nyílik a megyei könyvtárban *Szentiványi Árpád* fotóművész kiállítása Terra Australis címmel. A kiállítást *Ambur Zoltán* könyvtárigazgató nyitja

BÉKÉSCSABA HÍREKBEN



A város, ahol élünk

meg, díszvendég dr. Mark Higgle ausztrál nagykövet.

MATRIKULA



HÁZASSÁG

Simone Bühler és Kedves János, Lengyel Zsuzsanna és Nyeste Zoltán, Beregszászi Eszter és Vozár János, Domokos Edina és Moka Tamás, Blahut Boglárka és dr. Kiss Tamás, Balán Mária Hajnal és Zátonyi János, Szabó Zsuzsanna és Nagy Attila, Németh Mónika Judit és Egri István, Hegedűs Hajnalka és Hajdú István, Tóth Mónika és Kutas Sándor, Babály Ilona Helga és Balog Zoltán



SZÜLETÉS

Juhász Zoltán és Melis Ágnes fia András, Péntes István és Király Erzsébet Mária fia István, Gyebrovski László és Molnár Szilvia leánya Zsófia, Várhelyi Miklós és Földesi Márta leánya Bernadett, Liker Zoltán és Szabó Szilvia leánya Gréta, Kopanyiczka Zoltán és Szklenska Marianna leánya Kitti Katalin, Gubuznai Vendel és Zelenyánszki Andrea fia Vendel Bálint, Babcsák János Imre és Solymosi Tímea fia Balázs, Jacsek Mihály és Laurinyecz Edit fia Norbert Mihály, Pallagi László és Páhi Tímea fia Szilárd, Petrovski Ervin és Sipos Györgyi fia Ákos



Ingyenes városi lap, Békéscsaba

Felelős szerkesztő:

Sztojcsjev Szeptoszláv

Szerkesztő: Mikóczy Erika

Típoграфия: Gécs Béla

Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú

Város Polgármesteri Hivatala

Felelős kiadó:

dr. Simon Mihály jegyző

Szerkesztőség: Békéscsaba,

Szabadság tér 11–17. I/11–12.

Telefon: 523-855,

telefon/fax: 523-842

Szedés: Reproform Bt.

Nyomás:

Hungária Nyomda Rt., Békéscsaba

Felelős vezető:

Kepenyés János nyomdavezető

Megjelenik kéthetente,

27 000 példányban

http://www.nap-szam.hu/merleg/

E-mail:

csabai.merleg@bekescsaba.hu

Egy jó ember

BESZÉLGETÉS FRANKÓ ATTILÁVAL

Örökmozgó. Örökké aktív, folyamatosan mozgásban van. Az biztos, hogy a város egyik legnépszerűbb egyénisége. Aki még nem ismeri, szinte száz százalék, hogy valahol Csabán, valamilyen nemes ügy kapcsán találkozni fog vele. A mexikói étterem teraszán beszélgetünk. Aki leül vele, megtapasztalhatja, a dinamit, ami benne van, ösztönzően hat a környezetére.

– Mi volt a gyerekkori vágyad? Mi szerettél volna lenni? Mozdonyvezető? Úrpilóta? Autóversenyző? Showman? Vagy valami más. Esetleg pont az, ami most vagy. Hogyan emlékszel vissza?

– Focista szerettem volna lenni, mégpedig a legnagyobb, mint Pelé vagy Beckenbauer. Ezt a vágyat a sérülések hiúsították meg. Tizennégyyszer operáltak (láb, sérv stb.), és ez kizárta a fizikai munkát, a sportot is az életemből. Pedig jól indultam ennek a célnak az érdekében. Aki ismer, tudja, hogy a Belvon-, Marik-generációval játszottam együtt. Tulajdonképpen soha nem keseredtem el, mindig találtam új perspektívát. Nagyon mélyről indultam, ezért meg tudom érteni az elesett embereket is. Coca-Colát pakoltam mint teherfuvarozó, de már akkor tudtam, többre hivatott ember vagyok. Ahogy Életbölcesség című opusomban írtam: „Nem mindegy, milyen nyomot hagyunk.” Ez az ars poeticám. Óriási energia, tenni akarás van bennem. Segíteni akarok az embereken, ugyanakkor önmagam is kiteljesíteni, megvalósítani. Ha ebből a szempontból nézem az eddigi pályámat, akkor – visszatérve a kérdésre – az lettem, ami szerettem volna lenni. De még nincs befejezve. Most jönnek még, ezek után a legszebb évek. Tele vagyok élménnyel, csordultig életkedvvel.

– Biztos nézed olykor a televíziót, esetleg Friderikust, Fábryt is. Mi az összbenyomásod erről a műfajról? Fejlődik? Vannak már klasszikusai? Van ennek Magyarországon hagyománya? Néha nem túl obszcén (vagy mondjuk primitív) a szórakoztatás eme síkja? A show-műsoroknak kötelezően ilyennek kell lenniük? Vagy másként látod?

– Amerikában megtanultam, hogy a show nem a műsorvezetőről szól, hanem arról az emberről, akit meghívtak. Ez a lényeg. Egyébként én nem akarok hasonlítani egyik jelenlegi sztárriporterhez sem. Akik látták az eddigi show-műsoraim, azok tudják, „frankósítani” tudom a dolgokat, a saját felfogásom szerint csinálom a produkciót. Az üzletember-találkozók is, meg minden, amit csinálók, annak érdekében történik, hogy egymásra találjanak az emberek. Én a kereteket teremtem meg ahhoz, hogy segíteni tudjanak egymáson.

– Frankó Dance Fesztivál. Apropos. Nagyon eltalált valami. Honnan jött az ötlet? Mivel lesz „feljavítva” legközelebb? Biztos van valami terv. Valami unikum?

– Legközelebb is lesznek meglepetések, de ezek közül csak egyet árulok el. Szeretnék egy kettőezer szeletes tortát. A belépő



30 órás szóbeli vagy írásbeli

nyelvvizsga-előkészítő tanfolyamokat hirdet

alap-, közép- és felsőfokon angol és német nyelvekből
a januári nyelvvizsgára.

Részvételi díj 15 fő esetén: 16 000 Ft.

Foglalkozások:

- Szóbeli: 2000. november 24-től, pénteken 16.00 órától.
- Írásbeli: 2000. november 25-től, szombaton 9.00 órától.

Jelentkezési határidő: 2000. november 20.

Információ, csekk és jelentkezési lap:

Bouhaikné Kisföldi Magdolnánál

5600 Békéscsaba, Bajza u. 33. • Telefon: 66/447-447

marad 500 forint, ez egy jelképes összeg, ezt a rendezvényt nem az eladott jegyek tartják el, hanem a szponzorok, akiknek – név nélkül – ezúton is köszönetet mondok.

– Szeretted-e Békéscsabát? Mivel tudnád jellemezni az itteni atmoszférát? Lassan megy előre minden? Vagy egyre jobb itt a helyzet)?

– Amerikában többször jártam, és kint is maradhattam volna. Ha most elindulnék New Yorkba, és értesíteném a barátaimat, várnának a repülőtéren. Nagyon jó kapcsolataim vannak ott is. De Békéscsabán akarok élni. Ez az a hely, ahol fel akarom építeni a Frakó-birodalmat. Itt is megvan már a csúcstechnika, a Frankó Dance Fesztivált már az Interneten is figyelemmel kísérhették. Egyre jobb itt, de ezt nekünk kell továbbvinni, csabaiaknak, mindenkinek a tehetsége szerint. A megye és a város vezetőitől hazaérkezésemkor megkérdeztem: szükségetek van-e Frankó Attilára? Azt felelték: igen. Akkor maradok. Ha megbecsülnék, megérdemelnek.

(K. Zs.)

Bárka

A kitűnő folyóirat legújabb száma a millennium jegyében tematizálta anyagát Erdész Ádám vendégszerkesztő közreműködésével, aki az összeállítás első tanulmányának is szerzője. Az írás, Békés megye ezer éve címmel, a megye rövid történetét vázolja fel érthető, lényeglátó tömörséggel. Havassy Péter szintén Békés megye első ezer évét elemzi Békés megye kialakulásáról és korai történetéről címmel. A millenniumi blokk egyik legizgalmasabb írása Gerelyes Ibolya Dzsámik és mecsetek árnyékában című esszéje a török hódoltság Békés megyei emlékeit eleveníti fel. Novák László Alföldi, békési mezővárosok és a protestáns kultúra, Erdmann Gyula Korszakváltó történelmi feladatok – kiemelkedő egyéniségének a reformkorban, Nagyné Varga Éva Békés megye irodalmi életének múltjáról, Kereskényi Miklós Békés vármegye millenniuma, Kugler József A Horthy-korszak a vélemények keresztútjában címmel írt a lapba.



Új információkkal gazdagodhatunk akkor is, ha Krupa András Furfangos népi hősök, kincskereső, boszorkányok, betyárok vagy Voit Krisztina Két mester – két út (Kner Imre és Tevan Andor) című cikkét olvasuk el. Lindenbergné Kardos Erzsébet Bartók Béla művésztének Békés megyei vonatkozásairól értekezünk, ez is nővöm. Banner Zoltán természetesen a képzőművészet megyei körképét „festi meg” igazán élvezetes, izes beszédmódban.

(CS. M.)



KÖZGYŰLÉS

Pályázati pénzek nyomában

(Folytatás az 1. oldalról)

melyben 24 önkormányzati bér-
lakás épülne a Tompa-Ker-
tész-Táncsics utca által határolt
területen. A beruházás megva-
lósításához a város pályázatot
nyújt be a Gazdasági Minisz-
tériumhoz.

Az önkormányzathoz több
szennyvízsztatorna-építési ké-
relem érkezik. A 2000-2001-es
időszakra a város céltámoga-
tási pályázatát a kormány saj-
nos nem támogatta. Ezt a pá-
lyázatot a közgyűlés most ismét-
elten benyújtja a 2001-2002.
évi időszakra. *Benkóné Dudás*
Piroska képviselő asszony arra
kérte a város kormánypárti ké-
pviselőit, segítsenek, hogy Bé-

gos Egészségbiztosítási Pénz-
tár elsőfokú határozata értel-
mében a csabai kórházat 80
ágygal karcsúsítsanak. *Dr. Futa-
ki Zoltán*, az egészségügyi bi-
zottság elnöke indokolatlannak
tartotta ezt. Az önkormányzat
kísérletet tesz a kedvezőtlen
döntés megváltoztatására, ám
többek véleménye szerint erre
kevés a remény.

Íme néhány további döntés
– röviden:

Császár Lajos képviselő le-
mondott oktatási bizottsági
tagságáról, azzal az indokkal,
hogy inkább a gazdaság és a
költségvetés területén tud se-
gíteni. A közgyűlés – időnként
személyeskedésbe torkolló vi-
ta után – nem tudott más ké-
pviselőt a bizottságba küldeni.
A végén *Császár Lajos* vissza-
vonta lemondását, és a testü-
let újra őt választotta be az
oktatási bizottságba.

A város 2001-ben tízmillió
forintos támogatást biztosít a
megyei múzeum működteté-



késcsabát a nyertes pályázók
közé sorolják.

Tájékoztató hangzott el a
belvízkárokat szenvedett ingat-
lanokról, a helyreállításukra ka-
pott pénz felosztásáról. A bé-
késcsabai károk enyhítésére
mintegy 50,5 millió forintot ka-
pott az önkormányzat. Az ösz-
szes 305 kárbejelentést meg-
vizsgálták, s ebből 262 ingat-
lantulajdonosnak állapított meg
támogatást a városgazdálko-
dási bizottság.

Az országban tervezett kór-
házi ágyszámcsökkentés Bé-
késcsabát is elérheti. Az Ország-

sére – annak ellenére, hogy a
fenntartó megyei önkormány-
zat állami normatívát kap a mú-
zeumi feladatok ellátására min-
den békéscsabai lakos után.

Nem kapott többséget az az
elképzelés, hogy a városi köz-
művelődési intézmények (Bé-
kési Úti Községi Házak, Len-
csési Községi Ház, Arany Já-
nos Művelődési Ház) 2001 jú-
liusától vállalkozási formában
működjenek. Egy korábbi dön-
tés szerint az ifjúsági házat sem
kívánja vállalkozásba adni az
önkormányzat.

(SZ. SZ.)

Utcafásítási terv

Tisztelt Ingatlanulajdonos!

A Városüzemeltetési Kft. (Mazán L. u. 18.) a polgármesteri
hivatallal 2000-ig megkötött szerződés alapján utcafásítást vé-
gez terv szerint. Az ingatlantulajdonosok a nyár folyamán érte-
sítést kaptak a tervezett fásításról a következő utcákban:

Ady E. utca mindkét oldala, Varságh utca mindkét oldala,
Eötvös utca páratlan oldala, Áchim L. András utca mindkét ol-
dala az úttest mellett (pótlások), Kapisztrán utca páratlan olda-
la, Knezich utca mindkét oldala, Bokor utca páratlan oldala, Ká-
rolyi M. utca a temető mellett, Csengeri utca mindkét oldala,
Lajta utca mindkét oldala, Rónai utca páratlan oldala, Lencsési
út páros oldala (pótlások), Bánát utca mindkét oldala (pótlá-
sok), Kun utca páratlan oldala, Aulich utca mindkét oldala az
elektromos vezeték alatt, Bartók B. út páros oldala (pótlások).

A felsorolt utcákban a meglévő fák kivágására az engedélyt
megkértük és megkaptuk. Értesítjük azokat az ingatlantulajdo-
nosokat, akik jelezték fakivágási szándékukat – a tuskó kisse-
désével együtt –, hogy elkezdhetik a munkálatokat a terület tel-
jes helyreállításával. A többi helyen a Városüzemeltetési Kft. lát-
ja el ezt a munkát, és a kivágott fákat el is szállítja. A fasortele-
pítés a felsorolt utcákban október végén kezdődik.

A szervezett fasortelepítés mellett néhány helyen a lakosság
is fásításba kezdett, sajnos nem minden esetben egyeztetett fa-
fajjal. A 24/2000. (V. 11.) számú önkormányzati rendelet értel-
mében kérjük az ingatlantulajdonosokat, hogy a faültetést meg-
előzően szíveskedjenek a városüzemeltetési irodát felkeresni
fafajegyeztetés miatt. Megértésüket köszönjük!

Bővül a Terminál

Múlt szerdán ünnepélyes ke-
retek között adták át a Szarva-
si úton található Terminál Szál-
loda újabb szárnyát. Az ünnep-
ségen jelen volt többek között
Pap János polgármester, *Ba-
bák Mihály* országgyűlési ké-
pviselő, a Dél-alföldi Regionális
Idegenforgalmi Bizottság elnö-
ke és *Kővári Tibor*, a Gazda-
sági Minisztérium szakfőtaná-
csosa.

A 160 kocsi fogadására al-
kalmas kamionterminál és vámu-
dvar 1994 végén kezdte meg
működését. Az épületben pan-
zió és étterem is van. Az évek

folyamán a Terminál a külföldi
és magyar üzletek ked-
venc találkozóhelyévé vált. Ezt
szolgálja az újabb szárny építé-
se is, melyben a szobák rend-
kívül ízlésesen vannak kiala-
kítva.

Az ünnepségen *Pap János*
elmondta: jelképszerű egybe-
esés, hogy épp aznap kezdő-
dött meg a Csaba Center épí-
tése; ez utóbbi beruházás, az
építendő ipari park, valamint a
Terminál jelenlegi bővítése is
jelzi, hogy a városban a gaz-
daság fejlődésnek indult.

Az épület bővítése a Gazda-
sági Minisztérium támogatásá-
val valósult meg.

(SZ. SZ.)

TIT-szabadegyetem

A TIT Körösök Vidéke Egyesülete idén ismét meghirdeti a Haán
Lajos Szabadegyetem földrajzi tagozatát. A hat előadásból álló
sorozat első előadása október 30-án, hétfőn 17 órakor lesz az
egyesület székházában (Damjanich u. 1/3.), ahol Cseh Gábor
beszél Szumátra őserdeiről.

INDUL A PERFEKT SZAKKÖZÉPISKOLA

Békéscsabán, megyei beiskolázással.

Állami finanszírozás, nappali tagozatos képzés, 18-21 éves érettségi-
zett fiataloknak. Az első osztály diákjai elsőfokú mérlegképes könyve-
lői végzettséget szereznek keresztféléves (1,5 év) rendszerben. Kez-
dés: 2001. január 29-én. Írásos tájékoztató igényelhető a 323-649-es
telefonon, további információ: 20/9337-277.



■ 60 ÉVES A KIE. A Békéscsabai Keresztyén Ifjúsági Egye-
sület megalakulásának 60. évfordulóján, október 28-án 10 órai
kezdettel hálaadó csendesnapot tart az evangélikus
egyházközösség tanácstermében (Luther u. 1.). Az
alkalomra szeretettel várják az egykori alapítókat és
a későbbi KIE-tagokat, valamint minden érdeklődőt.

Épül a Csaba Center

Október 18-án, szerdán délelőtt 10 órakor elkezdődött a Csaba Center bevásárló- és szórakoztatóközpont építése.

A telek a BÁÉV Rt., az LBL Kft. és az Elektroház Kft. birtokában van. A BÁÉV a saját területén már jócskán elhaladt a lakások építésével, de most végre a bevásárló- és szórakoztatóközpont építése is elkezdődött az LBL és az Elektroház által létrehozott Csaba Center Invest Kft. jóvoltából. Múlt szerdán kis ünnepség előzte meg a munkát, amelyen a tulajdonosok és a tervező mellett jelen voltak a város vezetői, valamint a diákpolgármester és a két diák-alpolgármester is. A meghívottakat *Hrabovszki György*, a Csaba Center Invest Kft. értékesítési vezetője köszöntötte, majd *Zsibrita Pál* ügyvezető szólt néhány szót a készülő központról. Örömmel jelentette be, hogy 11 hónap előkészítő munka után, a Megina Kft. tervei alapján beindulhat a Csaba Center építése, és reményét fejezte ki, hogy jövő ilyenkor már a központ falai között köszöntheti a vásárlókat, látogatókat. *Zsibrita Pál* elmondta, hogy a bevásárló- és szórakoztatóközpontban lesz szupermarket, multiplex mozi, játéktér, divatruház, sok kisebb üzlet és szolgáltatóegység, meg persze ott lesz az Elektroház. A bevásárlóközpont területét 29 000 négyzetméterre, a parkolóját 18 000 négyzetméterre tervezték. *Pap János* polgármester ismertette, mi történt a területen az elmúlt tíz évben, és sok sikert kívánt a Csaba Center Invest Kft.-nek terveik megvalósításához. Ezután *Zsibrita Pál* és *Végh László* országgyűlési képviselő, alpolgármester startpisztollyal a levegőbe lőtt, jelképesen elindítva ezzel a beruházást, a munkagépeket.

(M. E.)



Olimpikonok köszöntése

Szerény fogadás keretében köszöntötte múlt szerdán a városházán a békéscsabai olimpikonokat és edzőiket *Pap János* polgármester, *Köles István*, a sportbizottság elnöke, *Tuskáné Papp Erzsébet*, az oktatási, közművelődési és sportiroda vezetője és *Domokos Gabriella*, a sportcsoport vezetője. A fogadásra eljöttek *Urbanikné Rosza Mária* és *Urbanik Sándor* gyaloglók, *Nyeste Adrienn* tornász, valamint *Lukács József* és *Tóth Sándor* mesteredzők, távol maradt viszont *Máté Gábor* diszkoszvető, edzője, *Pluhár János*. A polgármester és kollégái néhány apró ajándékkal és virággal köszönték meg a sportolók és edzőik eddigi munkáját, és a város támogatásáról biztosították őket.

Sydneyben a csabai olimpikonok nem értek el nagy eredményeket, ám az, hogy korábbi kitűnő teljesítményükkel kiharcolták az olimpiai részvételt, nem lebecsülendő tény. Békéscsaba számára pedig nagy eredmény, hogy ennyi sportolója lehetett ott a nagy játékokon. Ezért is köszönet jár a csabai sportolóknak és edzőiknek.

A jövőben is nagyon-nagyon drukkolunk nekik! A (sport)élet megy tovább.

(SZ. SZ.)

Kisebbségi önkormányzatok ülései

Testvérvárosi kapcsolatokról, kolbászról

A román kisebbségi önkormányzat október 11-i ülésének *Juhász Tivadar*, az Országos Román Önkormányzat Hivatalának vezetője és *Paluska Pál*, a városi önkormányzat külkapcsolatokért felelős munkatársa voltak a meghívott vendégei.

Juhász Tivadar az 1990-ben bekövetkezett romániai változások tükrében vázolta a honi románság kapcsolatait, testvérvárosi együttműködési megállapodásainak megszületését az anyaországgal. Elmondta, hogy az Országos Román Önkormányzatnak igen jó a kapcsolata a Határon Túli Románok Hivatalával. A honi románság három megyében összpontosul: Békésben, Csongrádban és Hajdú-Biharban, s ma már majdnem valamennyi településnek van testvérvárosa Romániában. A román kormány évente mintegy 40 000 dollár értékben segíti a magyarországi románokat. A diákok ösztöndíjjal tanulhatnak az anyaországban, Magyarországra pedig misszionárius papok juthatnak el a román kormány jóvoltából. Békéscsaba legifjabb testvérvárosa a romániai Belényes. (Székelyudvarhely az „idősebb testvér”).

Az idei kolbászfesztiválra Békéscsabára a testvérvárosi Székelyudvarhely, Belényes, Tarnowskie Gory, Wittenberg, Trencsén és Zrenjanin delegációit várják.

Lakossági fórum a népszámlálásról

A szlovák kisebbségi önkormányzat október 12-i ülésének egyik kiemelkedő témája a 2001 februárjában esedékes népszámlálás, illetve az arra való felkészülés volt. A pontosabb tájékoztatás érdekében még az idén szeretne a testület lakossági fórumot összehívni. Minderről *Andó György* elnök és *Csicsey Ilona* elnökhelyettes számolt be részletesen a testületi ülésen.

A kérdezőbiztosok között szívesen látnának a kisebbségi képviselők szlovákul tudó embereket, pedagógusokat, népművelőket, akik ismerik a csabai szlovákságot, s sokat segíthetnének a lakoságnak abban, hogy merjék magukat szlovák anyanyelvűnek – vagy a másod- és harmadgenerációk esetében legalább szlovák kötődésűnek – vallani. A jövőben a kisebbségek és a nemzetiségek létszámuk arányában részesülhetnek a központi támogatásokból.

A népszámlálást népszerűsítő fórumot november 23-án hívják össze a városháza dísztermébe. Anyanyelvűnek egyébként az állampolgár két nyelvet is megjelölhet a kérdőíveken, s arra a kérdésre, hogy milyen kötődésű, akár három nemzetiséget is megnevezhet a kérdező.

Az ülésen szó volt arról is, hogy a kétnyelvű utcanévtáblák ügyében a szlovák kisebbségi önkormányzat felveszi a kapcsolatot a városvédő egyesülettel és más civil szervezetekkel.

VÁNDOR ANDREA

KERESKEDŐK ÉS JAVÍTÓ SZOLGÁLTATÁST VÉGZŐK, FIGYELEM!

Az üzletek működési engedélyével kapcsolatos jogszabályi változás (160/2000. (IX. 21.) kormányrendelet) alapján az alábbi változásokra hívjuk fel a figyelmet:

- A már működő üzletek üzemeltetői kötelesek az üzlet nyitvatartási idejét **2000. november 21-ig** írásban bejelenteni a jegyzőnek (polgármesteri hivatal, 1. számú iroda, 5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.).
- Javítóműhelyek esetében (pl. lábbeli, bőráru, elektromos háztartási cikk, óra, ékszer stb. javítása) a javító szolgáltatást végző **2001. április 1-jéig** a jegyzőtől működési engedélyt köteles kérni. Ezt követően a javítóműhely működési engedély hiányában nem folytathatja tevékenységét. (A működési engedély kiadásával kapcsolatban felvilágosítást a városháza 1. számú irodájában adunk.)



KÖZIGAZGATÁSI IRODA

Jeanne d'Arc megpróbáltatásai

Nem lehet kikerülni, hogy ne jussanak eszünkbe G. B. Shaw Szent Johannának szavai a darab végén: „Istenem... ez a te szép földi világod mikor fogadja már be a te szentjeidet? Sokára, Uram, sokára?” Nincs válasz, de az a válasz, hogy nincs válasz. Kiss Stefánia és Bognár Zsolt viszont nem kérdez semmit, csak megzenésítik ezt a középkori tragédiát a százéves francia-angol háborúból, bízva abban, hogy aki nézi, pontosan tudja, mit lát. Persze nem biztos, hogy pontosan tudja, de nem baj. Amikor elkészült a mű, a zeneszerző pesti színész, Bognár Zsolt odairta a cím alá, hogy musical. A vállalkozó csabai színház pedig azt, hogy ősbemutató. Konter László, a színház igazgató-főrendezője nem tart az ősbemutatóktól, ezúttal azonban óriási feladatra vállalkozott. Miután (nyilván) észlelte, hogy a zenei anyag még akkor is kevés az üdvösséghez, ha az átlagnál jobb, egy-két szólószáma és kettőse pedig igazán értékes, így aztán minden más (a látvány megteremtése) rendkívül fontos volt a számára.

A Jeanne d'Arc musical (bár inkább operaszerű), végül is egy élet meséje, tablóképes sorozata zeneileg és színpadi megoldásaiban egyaránt, sokszor csak jelzés-villanásokkal a csomópontokat illetően: valahogy minden túl gördülékeny, túl egyszerű, túlságosan is fekete-fehér. Az isteni Hangoktól vezérelt pásztorki (ha nem lenne történelmi személy, el se hinnénk) az angol hódítók elleni harc hőse lesz, mégis elárulják az irigy főpapok és főurak; akik pedig barátai voltak, és VII. Károly, akit ő koronáz(tat)ott királlyá, cserbenhagyja. Jeanne máglyán pusztul el, az inkvizíció és az emberi gonoszság nagyobb dicsőségére.

Mindehhez azonban kevés az átlagosnál jobb zene, meg-rázó színházi élmény a kitűnő



FOTÓ: VERESS ERZSI

A címszereplő: Paczuk Gabi

rendezés erőfeszítései ellenére sem lett az ősbemutatóból. A címszereplő, az egyre jobban csiszolódó Paczuk Gabi hibátlanul énekel, kész musicalénekes, színészi eszközeit kellene bővítenie, persze ez nem megy magától. A premier kétségtelen sztárja Molnár László La Hire kapitány szerepében, az első rész végén, amikor azt éneklí, hogy „Csak tűz és hit”: fantasztikus! Bognár Zsolt színészként is a világot jelentő deszkákra lépett: Cauchon püspök, Jeanne gyilkosa háttorzongató. Makrai Pál nagy rutinja most is érvényesül, Marton Róbert, Steinkohl Erika, Ács Tibor és Bródy Norbert jegyezhetők fel még a színlapról. A díszletek külön életet élnek, szállnak, röppennek, csukódnak, lecsapnak ezek a falak, s mindez Székely László nagy leleménye; a mozgáskoreográfia Gajdos Józsefé, a gazdagnak mondható jelmezek Vágó Nelly munkái.

Az előadás utáni jelenet nemcsak szokatlan, de megdöbbentő is. Miután megtapsoljuk a bevonuló műszakot, elszabadul a happening: Jeanne értetlenül téblábol a 20. századi őrjöngöldében. Bár lehet, hogy ez a mondanivaló, vagyis az erkölcsi tanulság: a máglya-buli régen volt és (talán) mi sem változott azóta.

SASS ERVIN

Békéscsabai Szellőcskék a porodon

Második alkalommal rendezte meg a Magyar Sportwirling- és Majorette-szövetség a Parádés mazsorettek – magyar vándorkupa országos versenyét Budapesten, a Fővárosi Nagycirkuszban október 8-án.

A három korcsoportban (mini, junior, senior) és három kategóriában (tradicionalis, show, kiegészítőkkal, show-tánc) meghirdetett versenyen a békéscsabai Szellőcske mazsorettcsoport nyolcéves koruknak megfelelően a mini korcsoportban tradicionalis kategóriában indult. Versenyszámukat a Szent

László-indulóra táncolták bot-tal. Az alig egy éve együtt dolgozó tizenegy kislány és három fiú produkcióját a közönség nagy tapsal jutalmazta. A kis szereplőknek és felkészítőiknek egyaránt nagy élmény volt, amikor a neves szakemberekből álló zsűri döntése után átvehették a porondon a második helyezéért járó serleget. Az eredmény azért is figyelemreméltó, mert a gyerekek nem egy korcsoport válogatott tehetségeiből kerültek ki, hanem a József Attila-iskola 2/c osztályos tanulói közül, akiket a rendszeres gyakorlás juttatott el a szép eredményhez. A csoport művészeti vezetője Fehér Istvánné, szakmai segítője Lukács János tanár volt.

(F. I.)

Egyesület alakult a röplabdáért

A fociért megőrülnek az emberek, a megyénkben valaha szebb napokat látott röplabda mindezt nem mondhatja el magáról, sőt szinte a 24. órában vagyunk. Ezért néhány lelkes ember, a sportág szerelmesei, úzói és szimpatizánsai egyesületet alapítottak. Szeptember 13-án tizennégy alapító taggal jött létre a Békéscsabai Röplabda-egyesület azzal a céllal, hogy a jövő nemzedéke, Békéscsaba fiatalsága, diáksága megismerkedhessen ezzel a sportággal, úzhessen azt, és egészségesen élhessen. Egyelőre csak a hölgyek körében dívik a röpi, de később a férfi szakág beindítását is tervezik. Az egyesület után baráti társaság létrehozását ösztökélnék. Minderről október 4-én sajtótájékoztató keretében számolt be Molnár László elnök a Party kisvendéglőben.

A csapat vezetőedzője, Kormos Mihály, a Szent László Utcai Általános Iskola testnevelő tanára sajnos nem lehetett jelen, de ott volt a csabaiak kedvence, Kazár Kriszti csapatkapitány, aki az NB I-es csapat tagja, és Kozma Gyuri bácsi, a hajdani, szebb napokat látott röplabda-egyesület egykori szakosztályvezetője, aki ta-

pasztalataival, kapcsolataival segíti az egyesületet. Kolarovszki Pál a technikai vezetésben jeleskedik majd, Bartos Jutka technikai igazgató, akinek nem kis szerepe van abban, hogy a röplabdát szerető csabaiak újra összejöttek, az adminisztrációt és a titkári teendőket vállalta magára. Békési Albert, aki jómaga is az NB I-ben és az NB II-ben üzte a röpi, felügyelőbizottsági tagként a menedzseri teendőket végzi az egyesületnél.

Az érintettek elmondták: elsősorban az általános iskolákra szeretnének építeni, kinevelni egy városi utánpótláscsapatot és szorosabbra fűzni a kapcsolatot a megye településeivel. A felnőtts csapatot mielőbb az NB I-es bajnokságban szeretnék tudni – a juniorokkal együtt. Mindehhez számíthatnak a város anyagi segítségére is. Az egyesület alapító tagjai közt ott találjuk Kovács Gábor NB I-es bírót is. Az edzéseknél a főiskola helyett a Szent László-iskola ad otthont, a hazai meccsek a Vízmű-pályán lesznek láthatók: november 4-én 13 órakor a Miskolccal, november 25-én 13 órakor Tiszavarsányval és december 2-án 11 órakor a budapesti Palota RSC csapatával játszanak a lányok.

Aki a baráti társaság tagja szeretne lenni, illetve segíteni kíván, az Kozma György elnökhelyetteset keresheti a 06-30/276-2967-es mobilszámon.

(V. A.)

Napsugár



Október 28-án, szombaton 19 órától a Jókai színházban adja elő a Napsugár bábegyüttes A kékszakkallú herceg című bábjátékot felnőtteknek.

Igazi kolbászünnep

„Itt a földkerekség legfinomabb kolbászait készítik... Aki mást mond, nagyobb mesélő, mint Andersen” – mondta dr. Torgyán József földművelésügyi miniszter a IV. Csabai Kolbászfesztivál megnyitóján pénteken délután a sportcsarnokban. A miniszter a csabait olyan hungarikumnak nevezte, amelynek méltó helye van a világban. A megnyitón dr. Torgyán József adta át a Kiváló Sertésenyészet címet, amelyet a Goldfood Kft. érdemelt ki, valamint a Kiváló Sertésenyésztő címet, amelyet Ancsin János vehetett át.

Eközben már javában munkálkodtak a kolbászbírójelöltek, ugyanis nekik a délután folyamán le kellett vágni és fel kellett dolgozni egy malacot. Az eredmény igen szemet gyönyörködtetőre sikeredett – bár szegény jószágok ezt biztos nem így gondolnák. Vitték a sok kolbászt, szalonnát a zsűri színe elé a jelöltek, akik portékájuk bemutatása mellett elmondták azt is,



A jó kolbász alapja a sertésenyésztés

döntött, ha igazán jó kolbászra vágyik, inkább idejön érte. Erdei Zolt szerényen annyit fűzött készülő művéhez, hogy ő a bokszt csinálni, a kolbászt inkább enni szereti. A versenyen a csabaiak mellett a megye és az ország különböző pontjairól, sőt külföldről érkezett csapatok is részt vettek. A zsűri – hosszú kóstolgatás után – rengeteg különdíjat adott ki, és megszülettek az idei győztesek is. Első helyezett ismét a Triászok csapata lett, a tagok: Prekop János, Baji Lajos és Varga Tibor. Második helyezett a Tóth Béla, Farkas János, Zsinger Mihály, harmadik pedig a Krajcsó Pál, Horváth Attila, Bakos Sándor alkotta csapat lett.

Hétfőn Koós János műsora után került sor a savanyúságok és a szárazkolbászok versenyének eredményhirdetésére. A savanyúságversenyben első Rajtár Mihályné, második Tóthné Kiss Szilvia, harmadik Ancsin Jánosné lett. A szárazkolbászok versenyében a fődíjat Krajcsó Pál kapta, első Andó András, második ifjabb Szénási Sándor, harmadik Szlancsik János lett. Krajcsó Pál hentesmester életműdíjat is átvehetett.

A fesztivált hétfőn délután zárta be Buka Mihályné kolbászbíró. Ahhoz, hogy ez ismét ilyen jól sikerüljön, kellett a főszervező dr. Ambrus Zoltán és csapata, P. Szabó Ila és Bartyik Jenő műsorvezetők, a neves szereplőgárda, a konferencia, a fórum és a rali szervezőkkel, résztvevőkkel, rengeteg háttérember, a zsűriben a jobbnál jobb szakemberek és olyan ismert személyiségek, mint Balázs Péter színművész, Horváth Rozi fűszerész vagy Éles István humorista. Kelltek támogatók, versenyzők, árusok, érdeklődők – vagyis kellett ez a város, Békéscsaba.



A Lencsési Mazsolák Mazsolával



Dr. Ambrus Zoltán ebben, Kokó abban profi



Csabaról csakis csabait – díszköntösben

mit tennének, ha ők nyernék el a bírói címet. Sztanek István a Lencsésiről a Kossuth téri halaskutat állíttatná helyre úgy, hogy abból bor és pálinka folyjék. Petrovszki György a Balassiból több húst ígért a fazekakba, Gyulavári András a szlovák pávakörből pedig többek közt az özvegyasszonyokat venné a pártfogásába. A jaminai jelölt, Buka Mihályné (Hanka) beszélt iskolakolbász-akcióról (az iskolatej mintájára), a Csaszi-fürdő megnyitásáról, a 3000-ben Békéscsabán rendezendő olimpiáról, és arról, hogy minden nőnek alanyi jogon járjon a kolbász. Bár a Pap János vezette zsűriben az urak voltak többségben, mégis Buka Mihályné lett az idei kolbászbíró.

A szombat amolyan családi nap volt a kolbászfesztiválon, volt játszóház, zenés műsor, és rengetegen próbálták ki a sportcsarnok melletti vidámpark játékait. Emlékezetes marad a nagyapák-unokák kolbázkészítő bemutató, a cigányzene és az esti Grandmother's Jam-koncert. A kereskedelmiben szakácsverseny zajlott, amelyen a nyíregyházi Sipkai Barna-középiskola csapata bizonyult a legjobbnak. A második helyen az elekiek, a harmadik és a negyedik helyen a békéscsabaiek végeztek.

Vasárnap délelőtt óriási tömeg lepte el a sportcsarnokot, 147 csapat nevezett a kolbázkészítő versenyre. A 61-es asztalnál Orbán Viktor és csapata gyúrta a kolbászt. A miniszter-



Hanka, az első női kolbászbíró

KIVÁNCSI AZ ÚJ CITROËN XSARÁRA?
A Citroën nyílt hétvégén kipróbálhatja!

Október 28-29-én, a Citroën nyílt hétvégén Ön is meggyőződhet arról, hogy az új Citroën Xsara ragyogó külsejével, gazdag felszereltségével, megbízhatóságával és kényelmével valóban ellenállhatatlan. Látogasson el márkakereskedésünkbe, és tapasztalni fogja: az új Xsara mindenkit levesz a lábáról - és elvisz egy próbára!



Az Ön Citroën-márkakereskedője:

INTER-FLOTT CENTER KFT.
5600 Békéscsaba, Gyulai út 94-96.
Telefon: (66) 528-040

CITROËN

Operettgála az ifiházban

Az ifjúsági házban november 17-én 20 órától operettgála lesz Operett négy hangra címmel. Fellép többek között *Tihanyi Tóth Csaba*, a Barátok közt című sorozatának Lacija, *Wels Péter Máttyás*, a TV2 riportere, valamint a humorfelelős *Gulyás Zoltán*, akit a Kész átverés show áriportereként ismert meg az ország. A zenés összeállítás a „pesti operett” világhírű sikerdarabjait eleveníti fel a Csókos asszonytól a Csárdáskirálynőig.

Szenvedélyünk az egészség

Ezzel a címmel rendezte meg idén is vetélkedőjét a *Kotroczó-né Antal Teréz* vezette drogellenes munkacsoport. A versenyre a város általános és középiskoláiból nevezhettek csapatok, akiknek különböző feladatokat kellett megoldaniuk az egészség témakörében. A diákok a városháza középső udvaráról indultak, majd hét állomáson keresztül érkeztek az ifjúsági házba, ahol szórakoztató program és uzsonna várta őket. A vetélkedőn a középiskolások közül 1. helyezett a Trefort Ágoston-szakképző csapata lett, 2. a Kereskedelmi, 3. pedig a Szlovák gimnázium 1-1 csapata. Az általános iskolások közül a legjobbnak a 11-es iskola csapata bizonyult, 2. lett az Áchim L. András-iskola egyik csapata, a 3. helyen pedig az iskola másik csapata és a 2-es iskola csapata végzett.

Jótekonysági bál

A Daganatos Gyermekekért Alapítvány december 7-én 16 órától jótekonysági célú karácsonyi műsort rendez az ifjúsági házban. Kérjük mindazok segítségét, akik ehhez fel tudnának ajánlani szaloncukrot, üdítőt, édes és sós aprósüteményeket, édességeket, papírtálcákat, műanyag poharakat, fenyőgallyakat stb. A felajánlásokat a 362-372 telefon-számon lehet jelezni.



A József Attila-lakótelepi Óvoda

„Zöld sziget” Alapítványa ezúton mond köszönetet a támogatóknak, akik személyi jövedelemadójuk 1%-át felajánlották az alapítvány számára. A befolyt összeg: 72 326 Ft. Az összeget az óvoda játék- és sporteszközeinek bővítésére fordítjuk.

Köszönettel:
AZ ÓVODA GYERMEKEI ÉS DOLGOZÓI

AZ ÁCHIM L. ANDRÁS ÁLTALÁNOS ISKOLÁBAN működő BOKOR MATEMATIKA ÉS A GYÓRI-MAHLER ALAPÍTVÁNY

megköszöni
a számlájukra befizetett
adójukból felajánlott 1%-ot.

Tájékoztatásul közöljük, hogy a befolyt összeget oktatástechnikai eszközök vásárlására és tanulói jutalmazásra fordítottuk.

A Nevelő Iskoláért Alapítvány ezúton értesíti mindazon támogatóit, akik az elmúlt évben személyi jövedelemadójuk 1%-ával segítettek alapítványunkat, hogy a befolyt 268 736 Ft-ot a 3. Számú Általános Iskolában folyó nevelő-oktató munka támogatására használtuk fel az alábbi területeken: könyvtárfejlesztés, diákport támogatása, jutalmazás, tárgyi eszközök beszerzése. Köszönjük a támogatást, tisztelettel várjuk további felajánlásait.

A NEVELŐ ISKOLÁÉRT ALAPÍTVÁNY

A Magyar Gyógytornászok Társasága Békés Megyei Szervezete
GYÓGYTORNÁSZAI

köszönetet mondanak az szja 1%-ából 1999-ben befolyt 67 065 Ft-ért.

Az összeget szakmai továbbképzésre fordítottuk.

Társaságunk adószáma:
18374759

A Dr. Becsey Oszkár Utcai Óvoda Alapítvány

köszönettel és tisztelettel tájékoztatja támogatóit, hogy az 1998. évi személyi jövedelemadójuk 1%-ának felajánlása 78 000 Ft volt, mely összeget az alapítvány gyermekjátékok vásárlására fordította.

További felajánlásukat is köszönettel fogadjuk.

A Szabó Pál Téri Általános Iskola Alapítványát az állampolgárok 471 306 Ft-osszegeggel támogatták (az szja 1%-ának felajánlásával). A kuratórium a fenti összeget az alapító okiratban foglaltaknak megfelelően kiemeltkedő teljesítményt nyújtó tanulók jutalmazására, az iskola audiovizuális eszközeinek fejlesztésére fordította (CD-lejátszó, videomagnó, írásvetítő, tv). A kuratórium köszönetét fejezi ki támogatóinak, és kéri, hogy a jövőben is segítség céljai megvalósításában!

A Filia Alapítvány

köszönetét fejezi ki mindazoknak, akik szja 1%-os közhasznú felajánlásukat az alapítványunk számára ajánlották fel.

Az 1999-ben befolyt összeget (66 050 Ft-ot) az Idősek Otthonában lakók biztonságos foglalkoztatására fordítottuk. Elektromos kapu működéséhez szünetmentes tápegységet és kaputelefont vásároltunk.

A Göllöncsér Alapítvány kuratóriuma

ezúton fejezi ki köszönetét mindazoknak, akik adójuk 1%-át az alapítvány számára felajánlották.

Az 1999. évben megkapott 285 583 forintot nyelvvizsgadíjak hozzájárulására, táborok támogatására, illetve a gyermekönkormányzat kiadványainak megjelentetésére használtuk fel.

Az ilyen jellegű támogatásokat a jövőben is köszönettel vesszük.

Diákok a drog ellen

A rendőrség tájékoztatása szerint a Békés megyei fiatalok körében a kábítószer-fogyasztás egyre nagyobb problémaként jelentkezik. A középiskolások korosztály 1999. évi vizsgálatára alapján a megkérdezett fiatalok közel 25 százaléka mondta azt, hogy eddigi élete során legalább egy alkalommal kipróbálta már a klasszikus értelemben vett kábítószer egyikét. Az országos felmérések eredményeit felhasználva készített prognózisok szerint várhatóan háromévente megduplázódik a fogyasztók száma. E tendencia lassítása szempontjából nagy jelentőségű a primer prevenció e korosztály körében. A fogyasztás ilyen irányú visszaszorításában a kortársi ráhatásoknak óriási szerepük van. Ezt a lehetőséget felismerve a rendőrség a Békés megyei drogprevenció munkacsoporttal közösen évente szervez kortárssegítő tábort 30 Békés megyei középiskolák részvételével. Idén október 6. és 9. között rendeztek képzést a főkapitányság szanazugi oktatási központjában. A tapasztalatok azt mutatják, hogy azokban az iskolákban, ahol a képzésen részt vett fiatalok tanulnak, aktívabb a drogprevenció munkája, szélesebb körű ismeretekkel rendelkeznek a diákok, ami meghatározó lehet döntéseik meghozatalánál, ha kábítószerrel találkoznak.

(H. M.)

PHAEDRA MOZI NAGYTEREM

Október 26.–november 1-éig 15.45, 17.45, 20.00, pénteken és szombaton 22.00 órától is:

Tim Allen, Sigourney Weaver: GALAKTITKOS KÜLDETÉS (színes amerikai sci-fi paródia)

2-8-ig 15.45, 17.45, 20.00,

pénteken és szombaton 22.00 órától is:

Kevin Bacon, Elisabeth Shue: ÁRNYÉK NÉLKÜL (színes amerikai film, rendezte: Paul Verhoeven)

PHAEDRA MOZI KISTEREM

Október 26.–november 1-éig 17.00, 19.00 és 21.00 óra:

Bruce Willis, Nick Nolte: BAJNOKOK REGGELIJE * (színes amerikai film)

2-8-ig 17.00, 19.00 és 21.00, 2-án csak 19.00 és 21.00 órakor:

John Cusack, Lisa Bonet, Joan Cusack: POP, CSAJOK SATÖBBI (színes amerikai film)

PHAEDRA MOZI KAMARATEREM

Október 26.–november 1-éig 17.30 és 19.30 óra:

Woody Harrelson, Patricia Arquette: HI – LO COUNTRY * (western)

2-8-ig 17.30 és 19.30 óra:

Eperjes Károly, Ónodi Eszter: GLAMOUR (színes magyar film, rendezte: Gödörös Frigyes)

* : 14 éven felülieknek • ** : 16 éven felülieknek • *** : 18 éven felülieknek

FILMAJÁNLAT

Tim Allen, Sigourney Weaver:

GALAKTITKOS KÜLDETÉS

Sci-fi paródia

A terem zsúfolásig tele űrhajósokkal és űrlényekkel. Mindenki a Protector űrhajó elszánt legénységét várja a színpadra. Talán egy csillagközi űrtalálkozón vagyunk? Nem. A színpad mögött a már rég nem futó, de rajongók körében még mindig hihetetlenül népszerű Galaxy Quest tévésorozat elfáult szereplői várják, hogy elmondhassák szokott szövegüket, és dedikálják fényképeiket, majd felvegyék gázsijukat, amiből a következő konferenciáig kihúzzák valahogy. Ám ma a jelmezes rajongók közt van néhány fura figura is. Űrlényeknek öltöztek, és kétségbeesetten kérik Taggart kapitányt, hogy mentse meg népüket a gonosz Sarritól... És a hahnizó csepűragók életébe kis változatosságot hoz a másnap. Átsuhannak a világrőn egy zselészerű burokban, a thermánok űrhajóján találják magukat. Menekülniük kell a sziklaszörny elől, szembe kell szállniuk az öreg „Homárfejjel” és meg kell fejteniük az Omega 13 titkát... És ami a lényeg: újra övök a főszerep!

A DreamWorks új vígjátéka egy rendkívül ötletes, fergetes és szellemes sci-fi paródia kozmikus poénnal és káprázatos trükkökkel.



CSABA HONVÉD KULTURÁLIS EGYESÜLET

SZABADSÁG TÉR 6. • TELEFON: 529-230, 529-231

OKTÓBER 27.–NOVEMBER 8.

Október 27-én 16.00 Felnőtt-táncanfolyam. 28-án 9.00 Angol társalgási klub. 10.00 Ezer év katonaversei – szavalóverseny. 21.00 Wave klub. 31-én 18.00 Dartsklub. November 2-án 16.00 Körös amatőr képzőművészeti kör (felnőtt). 17.00 A Bocskai szabadegyetem előadása. 17.00 Univerzum klub. 18.00 Dartsklub. 3-án 16.00 Körös amatőr képzőművészeti kör (gyermek). 20.00 FEK-ÉJ rockklub – lemezbemutató koncert. 4-én 9.00 Táltos iskola – kézanalízis kurzus. 9.00 Angol társalgási klub. 14.00 Foltmozaikklub. 17.00 Balkán táncklub. 20.00 Nosztalgiaklub – zene: Pedro. 5-én 9.00 Táltos iskola – kézanalízis kurzus. 7-én 18.00 Dartsklub. 8-án 17.00 Makettklub. 18.00 Zenekari próba.



OKTÓBERTŐL
BÉKÉS MEGYÉBEN IS
keressék a
BABASZERVÍZ
GYERMEK UNIVERZUM
megyei képviselőjét,
VERESS ERZSIT
a 66/454-261 vagy
a 30/299-7909-es telefonon!

LEPJÜK MEG A NAGYIT KARÁCSONYRA!
SAJÁT RAJZOS VIDEOFILMET KÉSZÍTÜNK GYERMEKÉRŐL

- a baba érkezéséről (3 hónapostól 1 éves korig)
- az én filmem (1–3 éves korig)
- az én ovim (3–6 éves korig)
- énekelj, táncolj kedvenc sztárjaiddal (7–14 éves korig)
- saját mesekönyv, képeslap, album, falióra, párna, bögre, belépőszőnyeg, puzzle, kéz-láb lenyomat keretben, horoszkóp



Békes megyei képviselet:
5600 BÉKÉSCSABA,
Bartók B. út 31. 1/8.

KEDVES AJÁNDÉK – ELÉRHETŐ ÁRON!

TÁJÉKOZTATJUK

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS LAKOSSÁGÁT, hogy a városüzemeltetési feladatok közül társaságunk a köztisztasági, fasorok újraterelítése, útkarbantartási és belvízvédelmi átemelőszivattyú-telepek üzemeltetését végzi. Ugyancsak társaságunk látja el a hulladékkezelő mű üzemeltetését és a kommunális hulladékszállítást mint közszolgáltatást, a Jó-zsef Attila-lakótelep kivételével. A tevékenységből származó hulladék elszállítását a város egész területén vállaljuk!

BÉKÉSCSABAI VÁROSÜZEMELTETÉSI KFT.
Békéscsaba, Mazán L. u. 18., telefon: 442-342

Figyelem! Ebzárlat!

Békéscsaba teljes közigazgatási területére – veszettség miatt – 60 napra ebzárlat került elrendelésre.

Az ebzárlat ideje alatt: Tartási helyén minden kutyát és macskát elzárva, illetve kutyát megkötve kell tartani úgy, hogy azok más állattal vagy emberrel ne érintkezhessenek. A kutyát tartási helyéről csak pórázon vezetve, szájkosárral szabad kivinni. Az ebzárlat idején szabadon talált kutyák és macskák befogásra, elkülönítésre, illetve kiirtásra kerülhetnek. A zárlat alatti területről kutyát vagy macskát csak a hatósági állatorvos kedvező eredményű vizsgálata után és engedélyével szabad kivinni. A veszettség elleni védőoltásban nem részesült ebeket a hatósági állatorvosnak azonnal jelenteni és beoltani kell!

A veszettség állatról emberre terjedő igen veszélyes betegség, így a felhívásban közölt zárlati intézkedéseket, kérjük, mindenki saját érdekében tartsa be!



Dr. Tóth János

osztályvezető főorvos

**ortopédiai
magánrendelése**

Békéscsaba, Orosházi út 63.

Rendelési idő:

kedd 16.30–18 óráig

Bejelentkezés: 66/454-544

**Számítógépes
ismeretterjesztő
tanfolyamok**

INDULNAK

alap- és középfokon
2000. október 31-én,
10.00, 13.00 és 16.30 órai
kezdési időpontokban.EURO-REGENBOGEN KFT.
Békéscsaba, Jókai u. 45.
Telefon: 443-353

Bélyegzőkészítés
Névjegykártyák
Okmánybélyegzők
Nyomtatványok

EXPRESSZ

SZOLGÁLTATÓ IRODA
Békéscsaba, Szabadság tér 11-17.
(Party kisvendéglő, okmányiroda)
Telefon/fax: 66/324-911

Étikettek Feliratozás
Fénymásolás: színes, fekete-fehér

Járművezető-képzés ember-
központúan, magas színvonalon,
fizetési könnyítéssel!

Ezt találja a

TELEZÖLD AUTÓSISKOLÁNÁL.A következő elméleti tanfolyam
november 14-én, 17 órakor
indul Békéscsabán,
a Zsirus u. 10. szám alatt.Érdeklődhet a fenti címen, a 321-147-es
vezeték vagy a 06-20/9970-156-os
mobiltelefonszámon.**• APRÓHIRDETÉS •****INGATLAN**

- **Bartók 31. 1/7. alatt 1,5 szobás lakás** eladó. Érdeklődni: 442-547, reggel és este.
- **2 db 1 szobás lakást cserélnék 2 szobás konvektorosra** a Kazinczy környékén I. emeletig, vagy vennék: 451-642.
- **A Kenderföldiken zártkert** eladó: 452-098. Érdeklődni 16 órától lehet.
- **Almáskertekben 3 kert egyben** eladó. Érd.: 446-042, 18 óra után.
- **Családi ház** eladó Jaminában, vagy tömblakáscsere is érdekel II. emeletig. Tel.: 438-326.
- **1 és 3,5 szobás belvárosi lakások** kiadók. Új, 300 literes fagyasztószekrény alkalmi áron eladó. Telefon: 06-30/2066-666.
- **Garázs eladó a Tinódi utcában.** Érdeklődni: 321-080.
- **Békéscsaba, Málnás u. 4/2. alatt kétszintes (115 m² + garázs + 60 m² kert) sorház** eladó. Irányár: 9 100 000 Ft. Telefon: 324-956.
- **Garázs kiadó a Vécseyn.** Tel.: 447-497.
- **Tanya 3 hektár földdel** eladó: 430-572.
- **Sarki házfűrés 1,8 M Ft-ért** eladó: 06-30/2878-690.
- **Építési telket vagy szerkezetkész házat** keresek a belváros vagy a Lencsési környékén. Telefon: 447-194 vagy 06-20/933-7277.

SZOLGÁLTATÁS

- **Fekete-fehér televíziók helyszíni javítása,** régebbi típusú is. Hibabejelentés telefonon: 457-334, Tomka Attila.
- **Szobafestés, mázolás, tapétázás.** Marik István, Tavasz u. 83., 437-895, 06-30/9684-541.
- **Szobafestést, mázolást, tapétázást** vállalkoz. Telefon: 436-226, 06-30/2188-745, Lestyán, Gorkij u. 6.

- **Szobafestés, mázolás, tapétázás** szolid áron. Gubény György, telefon: 433-079.
- **8 mm-es film átírása videóra,** CD-re: 448-672.
- **Üvegezés! Lakások, épületek helyszíni üvegezése.** Telefon: 436-463, 06-30/2498-312.
- **Háztartási hűtők, fagyasztók javítása** hétvégén is: Bali és Fia Bt., Fiumei u. 4., 435-965, 16 órától vagy 06-20/9212-521, 06-20/9446-986.
- **Napellenzők erkélyekre is, redőny, relaxa, harmonikaajtó, szalagfüggöny, zár és hevederzár** szerelése, javítása 3 év garanciával. Kulcsmásolás. Szolgáltatóhelyek: Békéscsaba, Sás köz 6., 457-828, 06-30/2334-550; piac, zöld faház, 06-30/2138-478; az autóbusz-pályaudvar aluljárója, 06-70/2110-961.
- **Hűtő, fagyasztó, mosógép, centrifuga** javítása: 448-369, 06-30/9636-212.
- **Színes televíziók javítása** garanciával: Domokos Tamás, 430-166, 06-20/9417-855.
- **Régi (bakelit) lemezek átírása** CD-re: 448-672.
- **Videofelvétel készítése, digitalizálása, szerkesztése.** Hanganyagok digitalizálása: 448-672.
- **Középkorú óvónő gyermekfelügyeletet** vállal programokkal, különböző játékos foglalkozásokkal. Érdeklődni a 325-121-es telefonon lehet.
- **Csempézést, hidegburkolást** vállalunk: 327-417, 06-30/2733-191.

- **Értékbécsés 48 órán belül.** Tel.: 322-772, 437-469.
- **Antennaszerviz, hifi, videó javítása.** Boda Béla, Csíki u. 38. Telefon: 326-931.
- **Ablakszigetelés:** 326-906.
- **Kárpított bútorok felújítása.** Győri u. 32., 437-753.
- **Fekete-fehér televíziók javítása, Junosztly-szakszerviz.** Tévéeladás garanciával. Antennaszerezés. Fodor Zoltán, Orosházi út 11. Telefon: 326-162.
- **Bőrkabátok, bőrdzsekik, irhabundák, farmer- és szövetroházat** alakítását, bélelését, javítását, cipzárcserét vállalkoz: lhász u. 6. fszt. 2., 451-152.
- **Gyógyír a lábaknak!** Amikor már nem tudja tovább tűrni a fájós lábai okozta fájdalmakat (bőrkeményedés, tyúkszem, benőtt köröm stb.), ne várjon tovább! Keressen fel pedikűrmanikűr szalonomban! Békéscsaba, Tinódi u. 9. fszt. Telefon: 443-235.
- **Nylászárók, záruk javítása szigeteléssel.** Telefon: 447-480.
- **Gázkészülékek szerelése, javítása:** gázkazán, konvektor, tűzhely, bojler. Érdeklődni telefonon: 443-465, 06-30/2298-416.
- **Színes tv, videó javítása, antennaszerezés.** Kovács és Tsa Bt.: 322-480, 454-486.
- **Mosógép, centrifuga, automata mosógép** javítása. Telefon: 454-561, 06-60/388-348.

OKTATÁS

- **Angolnyelv-oktatás:** 430-811.

10 éves a Thermál AUTÓSISKOLA!

SZÜLETÉSNAPI AKCIÓ HÁROM HÓNAPON ÁT

TÍZEZER FORINTOS KEDVEZMÉNNYEL,
gyorsított lebonnyolítással **JOGOSÍTVÁNYT** szerezhet.Tanfolyam indul: **Békéscsabán, november 1. (szerda) 16 óra**
Ifjúsági ház (Derkovits sor 2.)

Jelentkezés a fenti helyszínen és időpontban.

További információ: 66/457-442, 66/326-624, 06-30/9388-981, 06-30/9388-982
Thermál AUTÓSISKOLA! Bemutatószünkhoz nem kell fénykép.**Néveriné Czák Magdolna**

pszichológus és logopédus

**magánrendelését
megkezdte.**

Békéscsaba,

Kinizsi u. 4. II. em. 214.
(az adóhivatallal szemben a SZÜV-nél)Rendel: csütörtökön 15–18-ig,
pénteken 15–18-ig.

Telefon: 06-20/3546-996

A DEÁK FERENC
KÖZÉPISKOLAI KOLLÉGIUM
(Békéscsaba, Andrassy út 56.)

**pályázatot hirdet 1 fő
kollégiumi nevelőnői állásra.**

Feltétel: egyetemi végzettség. Beküldési
határidő: 2000. november 25. A pályá-
zathoz mellékelni kell: szakmai önéletraj-
zot, a diploma másolatát, érvényes er-
kölcsei bizonyítványt. Érdeklődni az intéz-
mény vezetőjénél a 325-620-as telefon-
számon lehet.

10 éves a

Mobil-
telefonnal
rendelkező
utasainknak új
szolgáltatásként
hívható számaink:

06-20/9333-300
06-30/2199-800



Születésnap akció!

Ha most rendel meg új Swiftjét,
6 különböző

ajándécsomag közül
válszthat. (Rádiós magnó,
riasztó, téligumi-szett...)
Az új Swift 20% kezdőbefize-
téssel részletre is megvásá-
rolható, sőt 60% fölötti befizetés
esetén a Casco sem kötelező.
Használt autóját beszámítjuk.
Mozgáskorlátozottak utalványát teljes értékben beváltjuk.



Békéscsaba,
Szarvasi út 13.
Telefon: 66/446-752, 453-770

ANKERS Kft.

Orosháza,
Kossuth u. 18.
Telefon: 68/411-233



DÉL KÁBEL KFT.
BÉKÉSCSABA

Október 15-től november 15-ig
a DÉLKÁBEL Kft.-nél

„ŐSZI KÁBELFESZTIVÁL”

30-50-70%

CSATLAKOZÁSI KEDVEZMÉNY

Békéscsabán, Békésen, Orosházán, Dobozon
és Hódmezővásárhelyen a már kiépített területeken

**MAGASABB PROGRAMCSOMAGRA
MÓDOSÍTÁS ESETÉN AJÁNDÉKOK!**

Részletes információk a Délkábel
és Signál TV képűságokban és ügyfélszolgálatokon:
Békéscsaba, Andrassy út 44. Telefon: 66/44-55-66

**AKI ÖNMAGÁT ADJA A SIKER ÉRDEKÉBEN,
BALSÍKER ÉRHETI, DE KUDARC SOHA!**



POZSÁR
Autósiskola



AHOL NEM A VIZSGÁHOZ KELL A SZERENCSE!

KÖVETKEZŐ AUTÓS-MOTOROS TANFOLYAM INDUL:
2000. november 6-án 16 órakor Békéscsabán, a Lázár u. 2. alatt (a bútorbolt mellett).
ÉRDEKLŐDNI a 66/456-256 és 20/912-7057-es telefonszámon lehet.
A TANFOLYAMOK HÉTKÖZNAPI ÉS HÉTVEGI LEBONYOLÍTÁSÚAK.
Kezdési időpontok: hétfőn, szerdán és pénteken 15, illetve szombaton és vasárnap 8 órakor.



Ha most jelentkezik, Ön lehet
egy **NOKIA 5110-es** mobilkészülék **Praktikum Pro** kártyáival!
8000 FT KEDVEZMÉNYT ADUNK MINDENKINEK A TANFOLYAM ÁRÁBÓL!
VÁLASZTHATÓ KOCSITÍPUSOK:

FIAT Punto, Opel Astra, Peugeot, Renault Clio, Suzuki Sedan, Suzuki Swift, Volkswagen Golf



PROFI

A PROFI MAGYARORSZÁG RT.
a Békéscsaba,
Munkácsy utcai boltjába
FELVÉTELT HIRDET

szakképzett, minimum 5 éves
vezetői gyakorlattal rendelkező
boltvezetői,

szakképzett vagy gyakorlott
eladói

munkakörök betöltésére.

Jelentkezés: önéletrajz beküldésével.
PROFI MAGYARORSZÁG RT.
2200 Monor, Ipar u. 12.
Humánpolitikai osztály
Telefon: 29/417-215 • Fax: 29/417-156

**Csatlakozzon be a világhálóba
a Nap-Szám Internettel!**

Nap-Szám Computer Kft.

5600 Békéscsaba, Andrassy út 79-81.
Telefon/telefax: 66/451-822
E-mail: nap-szam@nap-szam.hu



BÉLYEGZŐKÉSZÍTÉS

Automata,
hagyományos, iktató,
valamint emblémás
bélyegzők
készítése

GYORSNYOMDA

Békéscsaba, Szabadság tér 1-3. (nagyposta) Tel./fax: 447-563

Yellow Phone®

INFORMÁCIÓSZOLGÁLAT

munkatársai elkezdtek az adatgyűjtést a

Békéscsabai Iránytű

című szakmai tájékoztató kiadványba.

Kérjük a vállalkozások vezetőit, segítsék munkájukat,
fogadják őket megértéssel.

A részletekről érdeklődni lehet
hétköznapi 8-18 óráig az információs szolgálat

325-769-es telefonszámán.



Volt egy szép kúria a Gyulai úton

Amikor másfél száz esztendeje Csaba a Körösön túlra kezdett terjeszkedni, a legtehetősebbek az akkori Gyulai országút elején kezdtek építkezni. Az egykori Steiner klasszicista kúriával (ma Munkácsy Mihály Emlékház) átellenben száz esztendőn át egy hosszan elnyúló földszintes épület állt. A romantikus stílusú kúria főhomlokzatát három klasszicista timpanonos rizalit díszítette. A házat Reök István (1816–1877) közigazgató, birtokos, a csabai közelet jelentős alakja, közíró, Munkácsy Mihály nagybátyja és nevelője építtette 1876-ban. Az abban az időben hatalmas összegnek számító, 18 000 forintos költséggel készült épületben hét szoba, tizenhat helyiség volt.

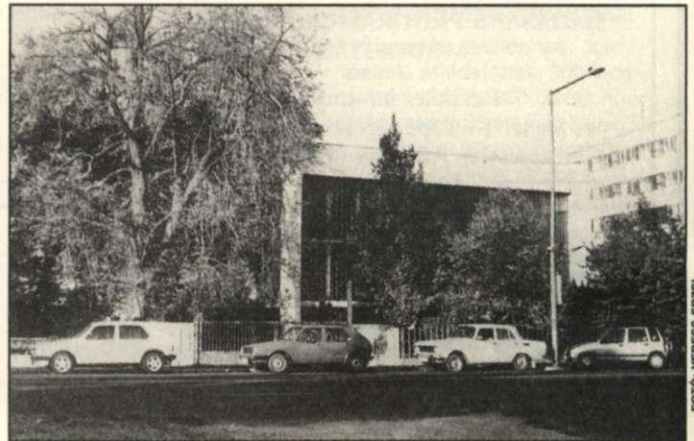
Az egykori Reök-kúria az 1970-es évek elején



A házban működött a szemészeti kórház

Csaba egyik leggazdagabb birtokosa, Reök István, egy évvel a háza felépítése után önkézzel vetett véget életének a Körös-parton. Családja Pestre költözött, a házat bérbe adták. A telekkönyvi adat szerint Haraszti Sándor, majd neje tulajdonába került az épület.

1945 után, teljes belső átalakítást követően, a házban a kór-



A Reök-ház helyén lévő épület mai látképe a Gyulai úton, a kórház mellett

ház szemészeti osztálya kapott helyet. A műemlék jellegűnek nyilvánított, szép építészeti harmóniát sugárzó ház – mint több megőrzésre méltó régi épület – nem kerülte el a pusztulást, 1976-ban lebontották. A hajdani mives kúria létét néhány város-történeti fotográfia őrzi.

GÉCS B.

Tragédia a Szív utcában

A Békés Megyei Rendőr-főkapitányság vizsgálati osztálya emberölés bűntett elkövetésének alapos gyanúja miatt eljárást folytat K. A. 64 éves Szív utcai lakos ellen. K. A. élettársi viszonyban volt S. F.-né, született M. Mária, 61 éves békéscsabai lakossal, aki külön háztartásban élt felnőtt fiával, de rendszeresen lakott K. A. Szív utcai lakásában is. Október 13-án 21.15-kor S. F.-né egyik hozzátartozója bejelentést tett a főkapitányság ügyeletére, miszerint K. A. lakása gyanúsán zárva van, és rendőri segítséget kért a lakásba történő behatoláshoz. A kiérkező rendőrök a fürdőszobában holtan találták az aszszonyt, akinek testén számos külsérelmi nyom volt látható, illetve nyakán több vágott sérülés volt. A szobában az ágyon megtalálták K. A.-t is, akin önke-

zével ejtett csukló- és nyaki vágási sérülések voltak, illetve mérgezés tüneteit is észlelték a férfin. K. A.-t a Réthy Pál kórházba szállították. A helyszíni szemle során rögzített nyomok és egyéb adatok alapján alapos a gyanú, hogy K. A. október 13-án a dél-élelőtti órákban egy késsel végzett élettársával, majd öngyilkosságot kísérelt meg. A férfit egyébként a bíróság 1989-ben emberölés miatt 13 év szabadságvesztésre ítélte, mert 1988-ban megölte akkori élettársát. K. A. 1997-ben, kedvezményrel szabadult a börtönből.

(CS. M.)



START
rádió **88.9**

Adástelefon: 324-552

Üzleti telefon: 442-555

Cím: 5600 Békéscsaba,
Bartók B. út 23. VIII/32.